

## 코리스하우스 생활영어강좌

# 휴대폰 대여(Renting a Cellular Phone) 제 1 편

휴대전화는 현대사회에 생활필수품입니다. 이번 강좌는 미국에서 휴대전화대여에 필요한 절차를 설명해 드립니다.

- ◆ 주미한국대사관과 워싱턴 덜레스공항 휴대전화임대 서비스업체 협동촬영
- ◆ 손님과 직원이 대화하는 동영상 (4 분)
- ◆ 휴대폰임대 절차 및 방법
- ◆ 본문 관련 해설 (예문, 유사단어, 참조사항)

A: Employee

A: 직원

B: Customer

B: 고객

A: Hello. How are you? How can I help you?

A: 안녕하세요? 어떻게 도와드릴까요?

B: Yes. I'd like to rent a cell phone for about a week.

B: 네. 휴대전화를 일주일정도 대여하고 싶습니다.

A: So, you're gonna be using that phone in the United States?

A: 미국에서 사용하실 것입니까?

B: Right, in DC—Washington DC area.

B: 그렇습니다. 워싱턴 DC 지역에서 사용할 것입니다.

A: It works all over US here, though.

A: 휴대전화는 미 전역에서 사용 가능합니다.

B: Okay.

B: 알겠습니다.

A: We take two hundred fifty dollar authorization on the credit card. It's not a charge. It's just to see you have enough

A: 대여 승인을 위해 먼저 신용카드로 250 달러를 청구합니다. 이것은 지불이 아닌, 신용카드에 한도액이 충분히

<p>money on the credit card.</p>	<p>있는지 확인하는 것입니다.</p>
<p>B: Okay.</p>	<p>B: 알겠습니다.</p>
<p>A: After that it's two dollar per day and one dollar twenty-five cents per minute. There's an insurance option if you wanna take insurance or not. This is—insurance is three dollar per day, extra.</p>	<p>A: 그 외에 하루에 2 달러, 분당 1 달러 25 센트의 요금이 부과됩니다. 만약 원하시면 보험에 가입할 수 있습니다. 보험가입은 하루에 3 달러 추가요금이 부과됩니다.</p>
<p>B: Three dollars?</p>	<p>B: 3 달러요?</p>
<p>A: And dollar twenty-five cents per minute: incoming and outgoing calls. If you make an international call, that will be two dollar fifty cents per minute.</p>	<p>A: 그리고 일분당 1 달러 25 센트의 발신, 착신 요금이 있습니다. 국제통화는 일분당 2 달러 50 센트입니다.</p>
<p>B: Two dollars and fifty cents.</p>	<p>B: 2 달러 50 센트요.</p>
<p>A: Yes. If you receive international call, it's gonna be regular rate, which is dollar twenty-five cents per minute. And Virginia tax, obviously five percent.</p>	<p>A: 네. 만약 국제통화가 걸려오면 1 달러 25 센트의 일반요금이 부과됩니다. 그리고 버지니아 주의 5% 세금이 있습니다.</p>
<p>B: Okay. So I get to choose a phone here and then bring it, activate it today?</p>	<p>B: 알겠습니다. 지금 여기서 휴대전화기종을 선택하고 바로 개통합니까?</p>
<p>A: It's already activated. You can just pick up the phone and ready to make a call. And if you cannot come back here, we'll provide—what do you call that—the FedEx envelope that you can use it and you can send it to—on your own expense.</p>	<p>A: 개통은 이미 되어있습니다. 휴대전화기종을 결정한 후 통화가 바로 가능합니다. 그리고 나중에 휴대전화를 직접 반납할 수 없는 경우에는 저희가 페드엑스 봉투를 드립니다. 그것을 이용하여 발신자부담 우편으로 반납하면</p>

	됩니다.
B: Okay. So I can just drop the phone.	B: 알겠습니다. 그러면 이곳에 직접 전화기를 반납할 수 있군요.
A: Yeah. We'll also give you drop off key if you come before 8 A.M. or after 9 P.M. You can just dump it in the box right there. And we email the receipt to you.	A: 네. 오전 8시 전이나 오후 9시 후에 오시면 반납박스 키를 드립니다. 저 상자 안에 전화기를 반납하면 됩니다. 영수증은 이메일로 보내드립니다.
B: Is there minimum days that I have to rent a phone?	B: 최소 대여기간이 어떻게 됩니까?
A: It has to be one day. Minimum is one day.	A: 하루는 대여해야 합니다. 하루가 최소입니다.
B: What about the maximum day?	B: 최대 대여기간은 몇 일입니까?
A: Maximum, we can go for a month.	A: 최대 한 달까지 대여해 드립니다.
B: For a month?	B: 한 달이요?
A: Yes.	A: 네.
B: Okay. What are the things I have to show you—like my ID, credit cards?	B: 알겠습니다. 제가 무엇을 보여줘야 합니까? 신분증이나 신용카드를 보여줘야 합니까?
A: We just take your credit card. ID is not necessary, but if you do—I mean if somebody ask you for your passport, you can provide them a passport.	A: 신용카드만 보여주시면 됩니다. 신분증은 필요 없지만 만약 요구한다면 여권을 보여주면 됩니다.
B: All you need is credit card from me?	B: 저는 신용카드만 주면 됩니까?

A: Yes.

B: Okay. Got it. Thank you very much.

A: My pleasure, sir.

B: Thank you for your help.

A: You have a good one.

B: You, too.

A: 네.

B: 알겠습니다. 매우 감사합니다.

A: 천만에요.

B: 도와주셔서 감사합니다.

A: 좋은 하루 되십시오.

B: 당신도 좋은 하루 되십시오.

## ◇ 해설

### ☞ cellular phone 휴대전화

예) Make sure to turn off your cellular phone during the meeting.

: 회의 중 당신의 휴대전화 전원을 꼭 꺼놓으십시오.

\*유사단어

: mobile phone, cell phone

\*참조

: 미국에서는 대개 'cellular phone,' 영국 혹은 유럽에서는 보통 'mobile phone'이라고 부름.

: 'cell phone'은 'cellular phone'의 줄임 말로써 미국에서 더욱 흔한 표현임.

### ☞ authorization 인가, 승인

예) Special authorization is required from the State Department to visit the White House.

: 백악관을 방문하려면 국무부의 특별한 허가가 있어야 한다.

\*유사단어

: permission

예) Permission from City Hall is required to begin the construction.

: 공사를 시작하려면 시청의 허가가 있어야 한다.

### ☞ to charge (지불을)부담시키다, 청구하다

예) The total charge for your purchase is two hundred dollars.

: 당신의 총 구매액은 200 달러입니다.

### ☞ per 당, 각각, 제각기

예) The apartment rent in this area is usually about \$1,000 per month.

: 이 지역의 아파트임대료는 대개 한 달에 1,000 달러다.

예) This price plan of 90 dollars per month includes wireless service.

: 한 달에 90 달러인 이 요금에는 인터넷 서비스도 포함되어 있습니다.

예) Our school's new academic curriculum will include two English classes per day.

: 우리 학교의 새로운 교과과정은 영어수업을 하루에 두 번씩 하는 것을 포함한다.

예) Doctors recommend that people sleep six to eight hours per day.

: 의사들은 하루에 6 시간에서 8 시간 자는 것을 권장한다.

예) Free gifts are limited to one per family.

: 무료선물은 가족당 한 개로 한정되어있다.

☞ **extra** 별도의, 여분의, 외에

예) Take an extra \$5 off your next purchase.

: 다음 구매금액에서 추가로 5 달러 할인을 받으십시오.

예) You have to pay extra money to send a large envelope via mail.

: 큰 봉투를 우편으로 보내려면 돈을 더 지불해야 한다.

\*유사단어

: additional

예) The Chemistry department is hiring additional research assistants.

: 화학과는 연구보조원을 추가로 고용하고 있다.

☞ **incoming call** 수신통화

예) All incoming calls are free with this calling plan.

: 이 통화플랜의 모든 수신통화료는 무료다.

☞ **outgoing call** 발신통화

예) You will be charged with 10 cents per minute for all outgoing calls.

: 당신의 모든 발신통화는 분당 10 센트의 요금이 부과된다.

☞ **international call** 국제통화

예) You'll be charged with extra fees if you make international calls.

: 국제통화를 하면 별도의 요금이 청구될 것이다.

☞ **to receive** 받다, 수취하다

예) I will receive my bachelor's degree upon completion of this semester.

: 나는 이번 학기를 마치면 학사학위를 수여 받는다.

예) I received a computer for my birthday from my parents.

: 나는 부모님께서로부터 컴퓨터를 생일선물로 받았다.

☞ **obvious** 명백한, 분명한, 대변에 알 수 있는

예) It was obvious from the evidence that he didn't commit a crime.

: 증거들을 보았을 때 그가 범죄를 저지르지 않았다는 것은 명백했다.

\*유사단어

: apparent, clear

예) Apparently, there are no other ways to solve this problem.

: 명백히 이 문제를 풀 수 있는 다른 방법은 없다.

☞ **to activate** 개통하다, 활동적으로 하다, 활성화하다

예) The economists are trying hard to come up with ways to activate the economy.

: 경제학자들은 경기 활성화 방안을 찾기 위해 열심히 노력 중이다.

☞ **expense** 비용, 경비

예) The expense for our vacation exceeded what we had expected.

: 우리가 예상했던 것 보다 여행비용이 많이 들었다.

\*유사단어

: cost, expenditure

예) What will be the total cost of remodeling this house?

: 이 집을 개축하는데 총비용이 얼마입니까?

☞ **receipt** 영수증

예) You must have the receipt in order to return or exchange the product.

: 제품을 반품하거나 교환하려면 영수증이 있어야 한다.

☞ **necessary** 필요한, 없어서는 안 될

예) Regular exercise is necessary in order to stay healthy.

: 건강을 지키려면 정기적인 운동이 필요하다.

예) Is it necessary to read all the documents before signing them?

: 서류에 서명하기 전 서류를 모두 읽어봐야 할 필요가 있습니까?

\*유사단어

: essential

예) Milk contains many essential nutrients.

: 우유는 많은 필수영양분을 담고 있다.

☞ **passport** 여권

예) You will need a new passport photo when renewing your passport.

: 당신은 여권을 갱신할 때 새로운 여권사진이 필요하다.

예) If you lose your passport while staying abroad, you must contact the embassy immediately.

: 해외체류 중 여권을 분실하면 즉시 대사관에 연락해야 한다.